

noordish

Ausgabe 08
Frühling 2024

Hamburg + Norddeutschland



DE 5,00 EUR

Glamping

Naturnahe und nachhaltige Urlaubstipps

Im Interview

The Fontenay Hamburg trifft
Castell Son Claret Mallorca

Im Norden

Ostfriesland, Schaalsee,
Hamburg und Schwansen

Stadt. Land. Küste.

Neuigkeiten
aus unserer Heimat

DEIN SOMMER BEGINNT BEI UNS

Die Wellnessoase in Hamburg


BALI-AUSZEIT
GLEICH HIER
BUCHEN
vabali.de

vabali
spa • hamburg

13 Saunen • 4 Dampfbäder • 5 Pools • Naturteich • Massage • Restaurant • Hotel



EINE FRAGE DER HALTUNG

Die innere und äußere Haltung eines Menschen hat immer eine immense Aussagekraft. Denn so, wie man laut Kommunikationswissenschaftler Paul Watzlawick nicht nichts sagen kann, ohne damit trotzdem etwas auszusagen, kann man auch nicht keine Haltung einnehmen, ohne dass es eine Auswirkung hat.

Gut zugegeben, im Nichts-Sagen sind wir Norddeutschen bekanntermaßen Weltmeister:innen, aber das tut unserer Haltung keinen Abbruch. Klingt für Quiddje (norddeutsch für Fremde oder Zugezogene) jetzt vielleicht verwirrender als es ist. Fakt ist, dass eine innere und äußere Haltung gerade in gesellschaftlich und politisch turbulenten Zeiten immens wichtig ist und wir unser Bewusstsein dafür stärken müssen – gerade jetzt, gerade hier, gerade wir.

Hört nie auf
der Wahrheit
verpflichtet zu sein
und der Vernunft
empathisch zu sein
dazu großzügig genug
um zu verzeihen
vielleicht erwächst so
eine gute Kraft
der es gelingt
dass sie dauerhaft
den Frieden bringt.

- Amelie Fechner

In diesem Sinne verbleiben wir mit haltungsvollen Grüßen und wünschen viel Freude beim Lesen!

F. Liemandt Maurice Henin

Friederike Liemandt, Chefredakteurin
Maurice Henin, Herausgeber



moar gut
FAMILIEN NATUR RESORT *****

liebvoller luxus
für anspruchsvolle
familien.

NEU
ab Juni 2024



Lillee

baby spa & care



TIEFENBACHER
LEHMANN

WWW.TIEFENBACHERLEHMANN.COM

STADT. LAND. KÜSTE.

Neuigkeiten aus dem Norden

10

GLAMPING

Naturnahe und nachhaltige Urlaubstipps

28

KUNST

Kevin Klemm, Isyah Asher, Koppel 66, MK&G

40

INTERVIEW

Hamburg trifft Mallorca

50

IM NORDEN

Ostfriesland, Schaalsee, Hamburg und Schwansen

60

FERNWEH

74

IMPRESSUM

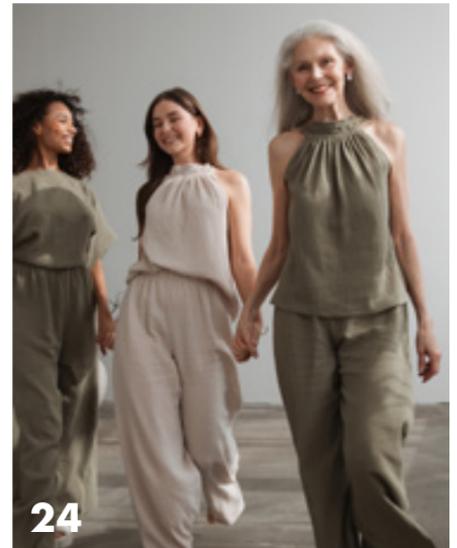
82



51



42



24



30



62

STADT. LAND. KÜSTE.



01

01 Hamburg FRÜHJAHRSPUTZ MIT KUSHEL

Für diejenigen unter uns, die sich zu einem frischen Start im neuen Jahr motivieren können, gibt es einen einfachen Tipp: Dem Badezimmer einen neuen Look geben. Passend zur wärmeren Jahreszeit wird die Kushel Farbpalette um eine frische Frühlingsfarbe erweitert: Soft Sage. Handtücher und Waschlappen aus weicher Holzfaser und regenbewässerter Bio-Baumwolle gibt es zum Frühjahrsstart in dem neuen, kühlen Salbeiton im Kushel Onlineshop. Das Beste bei Kushel: mit allen Produkten wird der Natur mehr Ressourcen zurückgegeben als für die Produktion benötigt werden. Wie das geht? Bereits genutzte Handtücher werden geschreddert und aus diesen Fasern wird ein neues kuscheliges Garn gesponnen.

www.kushel.de



02



02

02 Hamburg SORRY, WAR NOCH KURZ LAUFEN

Ein Buch ohne Eile, für mehr Empowerment und Wohlgefühl, das nach einem erfolgreichen Crowdfunding im Ankerwechsel Verlag erschienen. „Sorry, ich war noch kurz laufen“ ist für alle, die laufen, mit dem Laufen starten wollen oder bereits daran gescheitert sind. In diesem Buch gibt es weder Diät-Tipps noch Tutorials für schweißfestes Make-up, sondern Antworten auf die wirklich wichtigen Fragen: Warum ist Laufen anfangs so mühsam? Was ist das richtige Tempo, um dranzubleiben? Und wie genau beeinflusst der Menstruationszyklus die Leistungsfähigkeit? Persönliche Erfahrungsberichte, simple Basics und Interviews mit Expert:innen liefern Know-how fernab von Leistungsdruck und Wettkampfgedanken. Autorin Nicole Blatt bespricht Inklusivität, hinterfragt Selbst- und Fremdbilder, gibt motivierende Tipps – und stellt verschiedene Läufer:innen mit ihrem ganz eigenen Blick auf die Laufkultur vor.

www.ankerwechsel.de



03

03 Bühlstedt

EIN ZUSAMMENSPIEL VON HOLZ UND METALL

Während seines Designstudiums konnte sich Jonas Wahlers ein Auge für Details und Ästhetik aneignen. Handwerkliches Geschick wurde ihm von seinem Vater in die Wiege gelegt und bereits als Kind hatte er eine Faszination für Messer in jeglicher Form. Dieses spezielle Werkzeug, das so schlicht scheint und trotzdem so vielfältig ist. Heute ist er der Gründer von Jons, eine Marke für hochwertige, zeitlose Messer, gefertigt aus Kohlenstoffstahl. Dieser zeichnet sich durch eine ausgezeichnete Schärfe und Schnitthaltigkeit aus. Durch den Kontakt mit Lebensmitteln und im speziellen den darin enthaltenen Säuren, entwickelt der Stahl eine natürliche Patina, die vor Rost schützt und dem Messer einen einzigartigen Charakter verleiht. Mit seinen handgefertigten Messern möchte Jonas seine Freude an der Verarbeitung von Lebensmitteln sowie der Zubereitung von gutem Essen teilen.

www.jons-knives.com



03

04 Hamburg

DEUTSCHER LESEPREIS FÜR OLIVIA JONES

Schlagfertig, engagiert, erfolgreich – Olivia Jones ist nicht nur eine schillernde TV-Persönlichkeit und Lesebotschafterin der Stiftung Lesen, sondern eine echte (Drag) Queen der Leseförderung. Für ihren unermüdlichen Einsatz erhielt sie im Rahmen des Deutschen Lesepreises den Sonderpreis. Von Vorleseaktionen über Vorträge an Kitas und Schulen, ihrem eigenen Kinderbuch bis zum Projekt „Olivia macht Schule“ setzt sie sich mit ihrer Olivia Jones Familie seit vielen Jahren auch dafür ein, dass Kinder und Jugendliche Zugang zum Lesen finden – eine Schlüsselkompetenz für ihr ganzes Leben. Der Deutsche Lesepreis wird von der Stiftung Lesen und der Commerzbank-Stiftung vergeben. Er honoriert Personen oder Projekte, die sich in der Sprach- und Leseförderung von jungen Menschen besonders hervortun.

www.olivia-jones.de



04



05

05 Zarrentin

AM UFER DES SCHAALSEES

Eingebettet in das Biosphärenreservat Schaalsee eröffnete das Seehotel Zarrentin Ende 2023. Die malerische Umgebung mit Mooren, Seen und historischen Stätten wie dem ehemaligen Zisterzienserkloster, dem Amtshaus und der Kirche, schafft eine einladende Kulisse. Das Hotel verfügt über 45 Zimmer. „Das Seehotel Zarrentin ist nicht nur ein Ort des Übernachtens, sondern ein Erlebnis für die Sinne. Die Atmosphäre im gesamten Haus ist einladend und hell.“, sagt Jens Niemann, Geschäftsführer des Fischhauses am Schaalsee, der ebenfalls die Leitung des Hotels innehat. Das kulinarische Herzstück des Seehotels ist Pauls Hofküche und bei schönem Wetter lädt die großzügige Terrasse dazu ein, die Küche mit Blick auf das Ensemble aus Kirche und dem Zisterzienserkloster zu genießen.

www.fischhaus-schaalsee.de



© Stiftung Wasserkunst Elbinsel Kaltehofe, Kraft Angerer

06 Hamburg WASSERKUNST ELBINSEL KALTEHOFE

Das ehemalige Filtrationswerk im Stadtteil Rothenburgsort belieferte Hamburg fast 100 Jahre lang mit sauberem Trinkwasser. Von den ehemals 22 Filterbecken sind heute noch 20 sichtbar und an jedem Becken stehen die charakteristischen Schieberhäuschen. Von hier aus regelten die Arbeiter den Zu- und Ablauf der Wassermengen. Architekt der Gebäude war übrigens Franz Andreas Meyer, der Planer und Gestalter der weltberühmten Speicherstadt. 1990 wurde die Anlage stillgelegt und die Insel blieb viele Jahre sich selbst überlassen.

Entlang der Filterbecken führt ein Naturerlebnispfad durch den Landschaftspark der Wasserkunst, der 2011 eröffnet wurde. Der kostenfrei zugängliche Pfad besteht aus verschiedenen Elementen, die gemeinsam eine umfassende Sinneserfahrung ermöglichen: ein 30 Meter langer Barfußpfad, die Vogelbeobachtungsplattform und interaktive Informationstafeln zum Industriedenkmal und der artenreichen Tier- und Pflanzenwelt.

Die Wasserkunst Elbinsel bietet, orientiert an ihren Themen Natur, Wasser, Technik und Kunst, ein umfangreiches Rahmenprogramm an. Eine Vielzahl an Führungen für Kinder und Erwachsene können im Rahmen des Veranstaltungsprogramms besucht oder individuell gebucht werden. An den Wochenenden finden offene Führung durch die Ausstellung „Stadt:Wasser.Kunst“ im Neubau und über das Industriedenkmal statt. Dieser Ausflug lohnt sich!

www.wasserkunst-hamburg.de



© Stiftung Wasserkunst Elbinsel Kaltehofe, Kraft Angerer



© Michael Krennhold

07 Stellshagen WO DIE SEELE LÄCHELT

Im Klützer Winkel gelegen und mit der Ostseeküste vor der Tür befindet sich das 1918 erbaute Herrenhaus in Stellshagen. Nach einer längst vergangenen, bewegenden Zeit beherbergt das Haus seit 1996 ein Bio- und Gesundheitshotel. Sowohl der Naturbadeteich als auch die verschiedenen Saunen, ein Ruheraum und ein Bistro laden zum Entspannen und Genießen ein. Im eigenen Gesundheitszentrum kann man den Alltag schnell hinter sich lassen. Im Hotelrestaurant wird zu den Mahlzeiten ein vegetarisches/veganes Buffet angeboten mit Zutaten zum Teil aus der eigenen Bioland-Landwirtschaft.

www.gutshaus-stellshagen.de

08 Hamburg PAUL & TONI

Das junge Label und Kreativ-Studio "Studio Paul & Toni" wurde von den Kommunikationsdesignerinnen Paulina Wetzels und Antonia Rodriguez gegründet. Ursprünglich im Jahr 2020 gestartet, um nachhaltige und individuelle Einrichtung zugänglicher zu machen, begannen sie mit dem Inszenieren und Verkaufen von Vintage Keramik- und Glaswaren auf Instagram. Die Entwicklung des Studios führte schließlich zu ihrem aktuellen Fokus: handgemachte Design Kissenobjekte aus Vintage und nachhaltigen Stoffen, produziert in Hamburg. Das Studio bietet nicht nur einzigartige Kissenobjekte und limitierte kreative Produkte an, sondern agiert auch als Kreativstudio im Bereich Grafikdesign, Creative Direction und Produktion. Immer auf der Suche nach neuen Projekten und Herausforderungen zeigen die Gründerinnen ihre Vielseitigkeit und ihr Gespür für Design und Ästhetik.

www.studiopaulundtoni.de



© Studio Paul und Toni

09 Kiel SMARTE BAGS, KLARES DESIGN

Agda steht für qualitativ hochwertige, nachhaltige und intelligente Produkte mit einem besonderen Augenmerk auf die Verarbeitung. Seit 2017 liegt die Hauptmotivation in der Nachhaltigkeit, denn diese fließt in alle Prozesse ein. Von der Wahl des Herstellers und der Materialien bis hin zur Verpackung und Pflege, mit dem übergeordneten Ziel, ein umweltfreundliches Produkt mit einer maximalen Lebensdauer zu kreieren.

www.agdabags.com



10 Hamburg MEET FIRST, MATCH LATER

Begegnungen im öffentlichen Raum und der soziale Umgang miteinander haben sich durch den Wandel hin zum Digitalen verändert. Menschen nutzen seltener echte Begegnungen, sondern weichen auf digitale Kommunikation beim Kennenlernen aus. Linn Kuhlmann und Carmen Giesing gründen in Hamburg eine App, die Gäste nach einem Barbesuch, im Café oder bei Workshops entspannt miteinander in Kontakt bringt. Match Later ist auch eine Plattform für all jene, die Liebe zu Events und echter Begegnung verbindet, die authentische Kommunikation mögen, aber Digitales gerne sinnvoll nutzen. Kontaktknüpfer nach dem Aufeinandertreffen wird mit der Matching App diskret ermöglicht. Nutzer:innen erstellen eine Profilkarte und checken sich per App ein. Sie landen in einer Teilnehmer:innenliste und können sich noch Tage nach dem Live-Treffen miteinander vernetzen. Mit der App wird eine offene Haltung, Freundschaften-Finden und auch berufliches Netzwerken ein Leichtes!

www.matchlater.com



11 Hamburg THE WHITE SNEAKER

Das Must-have für den Frühling! The Hoodie aus Hamburg ist bekannt für perfekte Basics – Sweatshirts, T-Shirts, Pants – und nun der weiße Sneaker. Ein zeitlos und eleganter Schuh ohne jegliche Prints oder Aufdrucke. Somit passt er wirklich zu jedem Outfit. Egal ob Freizeit, Büro oder zum Anzug. In einer kleinen Manufaktur in Portugal werden nur hochwertige Leder verwendet – tschüss Pfützenwetter, moin Frühlingssummel.

www.the-hoodie.com



12 Hamburg CASHMERE – MIT INNENFUTTER, DAS LEBT

Viktoria Bunk, Diplom-Ingenieurin für Bekleidungstechnik, entwickelt diese einzigartige Verbindung von Cashmere und den neuesten Erkenntnissen der Funktionskleidung. So entstand der nachhaltige Wohlfühlpullover für Sport, Freizeit, Business und den gemütlichen Sonntag auf der Couch. Hitze und Schweiß werden durch das wasseranziehende Innenfutter aufgenommen und an die wasserundurchlässige Außenseite an die Oberfläche geleitet, wo sie auf die Cashmere-Faser treffen, die ihre volle Wirkung entfaltet und alles ganz natürlich an die Umgebung abgibt. Entstanden sind so zeitlose Lieblingsstücke, die beim Wandern und Golfspielen, beim Segeln oder Reiten oder einfach im Homeoffice oder vor dem Kamin eine gute Figur machen. Ganz nebenbei setzt Designerin Bunk damit auch noch ein Zeichen gegen Fast Fashion, die nach kurzer Zeit meist weggeworfen wird und typisch für den Sportswear-Markt ist.

www.viktorias-kaschmir.shop





13 Hamburg LAUFEN WIE AUF WOLKEN

MySlippers ist nicht nur ein Schlappen - nein - dahinter steckt ein siebenköpfiges Team, welches sich zur Aufgabe gemacht hat, die komfortabelsten und besten Schuhe zu liefern, damit man nie wieder Schmerzen beim Gehen hat. Ob zu Hause, bei der Gartenarbeit, zum Duschen, nach dem Sport oder auch stylish im Alltag. Vor 3 Jahren wurde das kleine Start-up gegründet und hat bis heute über 20.000 Kunden glücklich gemacht. Das Unternehmen steht für herausragenden Komfort, hohe Funktionalität und sorgfältig geprüfte Qualität. Das Geheimnis ist die speziell gefertigte, anatomisch geformte Laufsohle, welche aus einem Guss geformt wurde und durch die 4 cm dicke Sohle den Körper perfekt abfedert. Tschüss unbequeme Schuhe und hallo Wohlbefinden!

www.myslippers.de



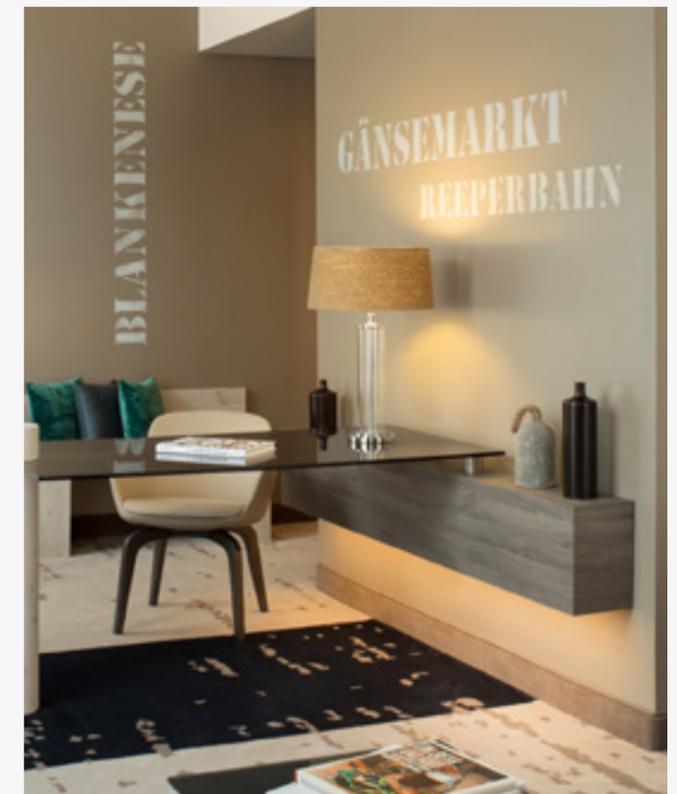
FRÜHLINGSFLAIR IN HAMBURG

Erlebt die frische Frühlingsbrise in Hamburg, während ihr durch die malerischen Parkanlagen schlendert, entlang des Elbstrandes spaziert oder durch die lebhaftere Innenstadt bummelt.

Bucht unser Spring Treat und spart 15% inkl. Frühstück* mit dem Code: SUM

RENAISSANCE HAMBURG HOTEL
 Große Bleichen, 20354 Hamburg
renaissance-hamburg.de
 040 34918 1699
cork.hamburg.reservations@marriott.com

*ES GELTEN DIE ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN.



14 Hamburg URBANES STAND-UP-PADDLING

Elbgänger Sup verbindet Spaß und Entspannung, Fitness und Erholung in urbaner Atmosphäre fernab vom Alltagstrubel aber mitten im Herzen Hamburgs. Seit über 10 Jahren haben alle Interessierten die Möglichkeit, das Stand Up Paddling kennenzulernen und auszuprobieren. Ein Schnupperkurs zum Ausprobieren, einen Einführungskurs zum Kennenlernen oder eine geführte Tour durch die Kanäle Hammerbrook zur Billhuder Insel. Das Sup-Center ist zentral gelegen. Von dort aus gibt es einen direkten Anschluss an die idyllischen Wasserwege der Bille. Fertig ausgerüstet, paddelt es sich inmitten großstädtischer Geschäftigkeit an den „Floating Homes“, rustikalen Fabrikgebäuden, wunderschönen Gärten, vielen kleinen privaten Bootsanlegern sowie Ruder- und Drachenbootvereinen vorbei.

www.elbgaenger-sup.de



15 Hamburg BEST OF NORD

Die schönsten Ziele aus ganz Norddeutschland in einem Band. Norddeutschland, das ist so viel: zwei Küsten, Nord- und Ostsee, kilometerlange Strände und romantische Fischerbuchten, jede Menge Flüsse, Seen und Wälder, weite Felder und magische Auen, alte und neue Kulturen - und dann noch die Lüneburger Heide. Wohin es da gehen soll, fällt bei der Auswahl schwer. Der Best-of-Band der Buchreihe Wochenender bietet 74 ausgewählte Lieblingsziele aus allen Gegenden Norddeutschlands. Es sind wunderbare Orte, Lokale, Läden und Übernachtungsmöglichkeiten, mit dem richtigen Mix zwischen Inspiration und Entspannung. Für ein Wochenende oder länger. Zu jeder Jahreszeit. Mit Freund:innen, der Familie, Kindern oder allein.

www.wochenender-buch.de



16 Hamburg ALKOHOL – NEIN DANKE

Die Collab Bar ist eine zeitgemäße Bar, die sich dem Equal Drinking verschrieben hat. Egal ob mit viel, wenig oder ganz ohne Alkohol, hier bekommt jeder:anspruchsvolle und komplexe Cocktails. Gäste werden eingeladen, ihre individuellen Vorlieben im Bezug auf die Art der Getränke zu äußern. In einem respektvollen und angenehmen Umfeld verlebt man unvergessliche Abende – ob mit oder ohne Alkohol. Die Bar befindet sich auf St. Pauli – mit gebührendem Sicherheitsabstand zur Meile.

www.collab-bar.de



17 Hamburg MODERNE HEILKRÄUTERKULTUR

Pure Botanicals – das Motto für alle Herbal Tea Blends für den täglichen Tee Genuss, Botanical Oils für die natürliche Hautpflege sowie Steams & Rinses für die äußerliche Anwendung zum Inhalieren oder zur Herstellung einer Kräuterhaarspülung. Mit Haerb möchte Sophia Kühl, die Gründerin, etwas verändern. Denn immer wieder fällt ihr auf, mit welchem Image Heilkräuter behaftet sind und präsentiert werden. Sie beschloss, dass es an der Zeit war, mit Haerb einen neuen, modernen Look zu kreieren und das Wissen um die Wirksamkeit von Kräutern als einen ganz normalen Bestandteil unserer Selbstfürsorge zu etablieren. Die Mission: das Wissen über Kräuter im Kontext der Heilpflanzenkunde neu aufzulegen und Produkte zu erschaffen, die sich auf zeitgemäße Weise in den Alltag integrieren lassen.

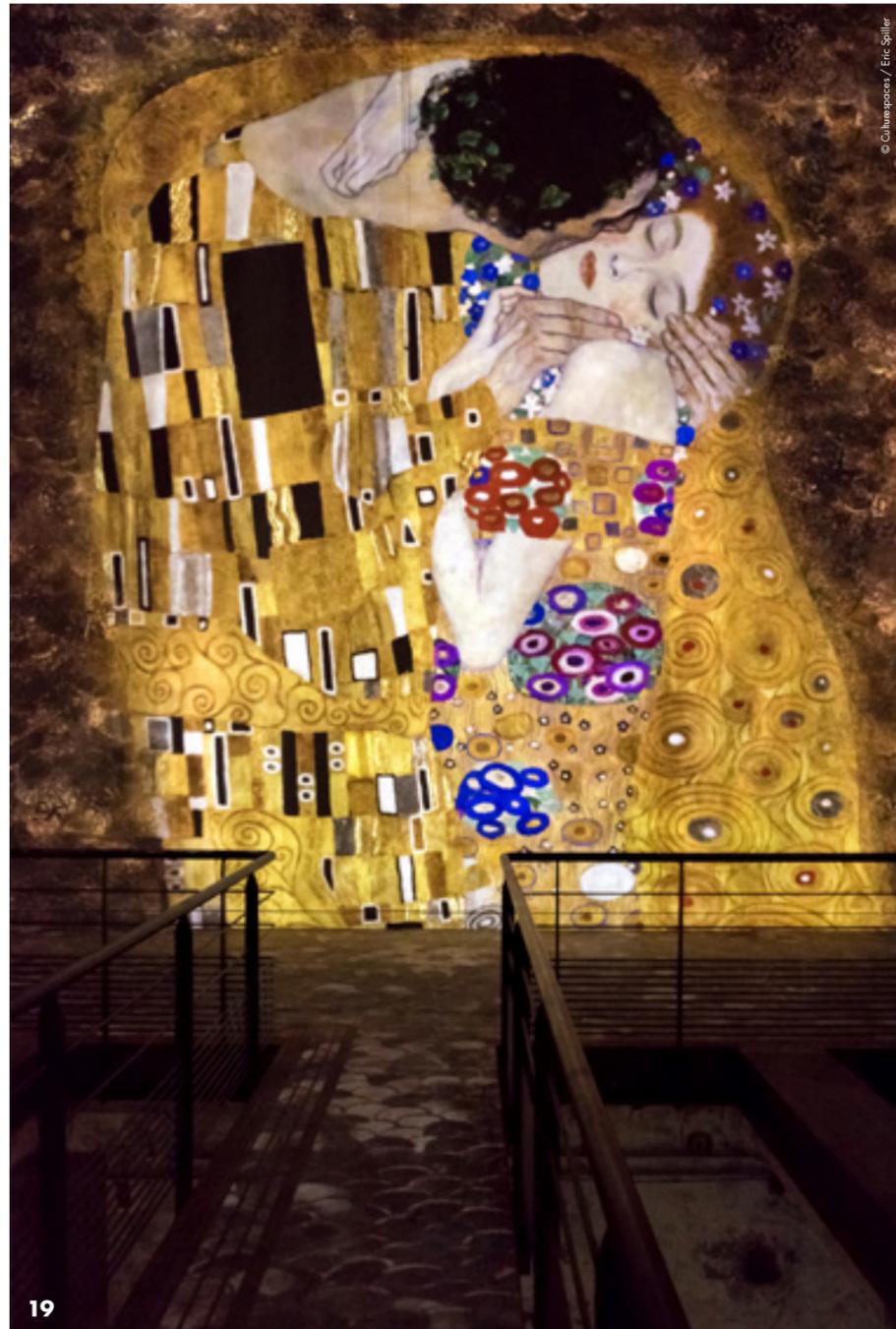
www.haerb.de

18 Flensburg NORDISCHES FOOD-KONZEPT

Als Küchendirektor hat er vor 30 Jahren die ersten Karriereschritte der jungen Frau begleitet, mittlerweile ist sie Hoteldirektorin und hat ihn als Küchenchef eingestellt. Kirsten Herrmann, die seit der Eröffnung vor sieben Jahren an der Spitze des Hotel Hafen Flensburg steht, und Bodo Lööck, der seit wenigen Monaten das Zepter im hoteleigenen Restaurant Columbus führt. Das wiedervereinte Team hat dem Konzept des Restaurants eine nordische Brise verpasst. Auf der Karte stehen Klassiker, denen ein moderner Twist verliehen wurde. Leichter, aromenstark und raffiniert kommen die neuen Columbus-Gerichte daher. Etwa die Krabbensuppe, die mit einem Hauch Blutorangensaft abgeschmeckt wurde, oder das Labskaus mit Tafelspitz als Abwandlung, den es extra für Einsteiger zum Probieren gibt.

www.hotel-hafen-flensburg.de





19 Hamburg DIGITALES KUNSTZENTRUM PORT DES LUMIÈRES

Im Rahmen der offiziellen Eröffnung des Hamburg-Überseequartiers eröffnet auch das größte dauerhafte Ausstellungszentrum für digitale immersive Kunst in Norddeutschland in der Hamburger HafenCity – am 25. April 2024. Den Auftakt machen drei Ausstellungen: die Erlebniswelt „Gold und Farbe“ mit Werken von Gustav Klimt, eine Hommage an Friedensreich Hundertwasser sowie die zeitgenössische Ausstellung „Journey“ des türkischen Produktionsstudios Nohlab. Es sind spektakuläre Ausstellungen, die Hamburg von Port des Lumières ab April erwarten darf. Sie finden in einem herausragenden architektonischen Setting statt – mit einer Ausstellungsfläche von 1700 qm, bei einer Raumhöhe von zehn Metern. Den imposanten Hauptsaal prägt ein Schiffsbug mit Aussichtsplattform in fünf Metern Höhe, daneben erwartet Besucher:innen ein verspiegelter Infinity Room sowie ein Rundgang, der die Besonderheit des Standorts am Hafen erlebbar macht.

www.port-lumieres.com



20

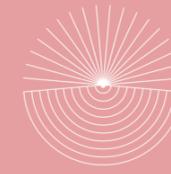


20

20 Hamburg MODELABEL MIT HERZ

Das Dortmunder Frauen-Unternehmen kreiert Feel-Good Fashion für achtsame Menschen und schenkt bei der Auswahl der Stoffe vor allem den Faktoren Nachhaltigkeit und Wohlgefühlcharakter seine Aufmerksamkeit. Gründerin Clara Hedwig entwirft die kompletten Kollektionen und trifft zudem die Auswahl beim Einkauf der Materialien: ein großer Teil der Kleidungsstücke aus Bio-Baumwolle, Tencel oder Leinen werden direkt in der Dortmunder Werkstatt genäht, spezielle Stücke ausgelagert in Familienproduktionen, die die gleichen Werte vertreten, in Portugal oder der Türkei. Vor allem Basics und besondere Kleidungsstücke für den Alltag zeichnen die Kollektionen aus – leicht kombinierbare Teile, die den Kleiderschrank perfekt ergänzen: modern, zeitlos, schlicht, aber dennoch besonders. Ab März 2024 präsentiert sie nun zukünftig ihre Kreationen auf 50qm im Hamburger Schanzenviertel.

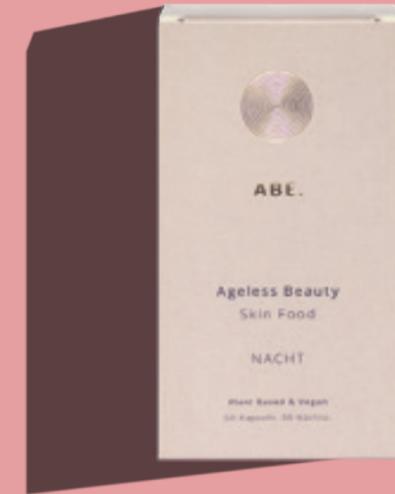
www.clarahimmel.net



ABE.

Beauty Skin Food

Inspired by nature



2 phases skin food based on the biorhythm of your skin.
Packed with potent herbal ingredients.

abe-naturals.com

LÜTTE HÖÖG

FLÜSSIGE LIEBESERKLÄRUNG

Der norddeutsche Bierklassiker Lütte Höög erlebt eine spannende Wiederbelebung durch Oliver Hintze. Das gebürtige Nordlicht ist nicht nur ein Kind der Gastronomie, sondern auch ein überzeugter Verfechter qualitativ hochwertiger Produkte.



Der Name Lütte Höög bedeutet übersetzt kleine Freude – und genau das verspricht diese Biermarke zu sein: eine kleine Freude für alle Bierliebhaber:innen, die das Herz der Stadt spüren wollen – sei es durch ihre traditionsreiche Geschichte, ihre lebendige Kultur oder ihre pulsierende Lebensfreude. Das leichte, erfrischende Zwickel Pils ist unfiltriert und unpasteurisiert, daher naturtrüb, und wird streng nach deutschem Reinheitsgebot mit Lemondrop-Hopfen gebraut. Dadurch entsteht der einzigartige Geschmack, der die Frische und Lebendigkeit der Hansestadt widerspiegelt. Der Brauer Sascha Bruns garantiert durch gereiftes Wissen die Qualität nach hauseigenem Rezept. Für den überzeugenden Geschmack wurden bei diesem einzigartigen Bierprojekt 250 Hamburger:innen eingeladen, um am demokratischsten Brauvorgang aller Zeiten über den verwendeten Hopfen und somit über den finalen Geschmack mitzuzentscheiden.

www.dashamburgbier.de

Fotos: Fotos Studio Boemther



Gastronomie ist für mich – gerade auch in schweren Zeiten für die Branche – ein Kulturgut. Die besten Geschichten passieren in der Küche bzw. am Tresen. Daher bin und bleibe ich ein Fan von einem gut gemachten Bier!





Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute so nah liegt? In Norddeutschland Urlaub zu machen, ist nachhaltig und ermöglicht einen frischen Blick auf unsere Heimat. noordish hat sich auf die Suche nach individuellen, naturnahen Unterkünften gemacht.

glamp·ing

[glamp-ing] *Verb*

Wie Camping – nur mit Elektrizität, Wein und komfortablen Betten.



Stimbekhof in der Lüneburger Heide [Schlafen unter freiem] **Himmel**

Absolute Abgeschiedenheit und dennoch die beruhigend sichere Infrastruktur des wunderschönen Stimbekhofes ganz in der Nähe.

Im neuen Glampingzelt wartet sogar ein super gemütliches und vor allem großes Bett und die Doppelwand isoliert auch in kühleren Nächten. Sollte es dennoch etwas frisch werden, heizt ein echter Kaminofen und sorgt für den extra Kuschelfaktor. Auch für ein kühles Getränk, einen wärmenden Tee oder den morgendlichen Kaffee von der Heideröster ist gesorgt. Fließend Wasser ist vorhanden... Glamping eben! Den perfekten Sonnenuntergang erleben Gäste mit einem Treatment ihrer Wahl ganz exklusiv auf dem Hochsitz mit freiem Blick über die weite Landschaft. Und nachts? Magie – Einkuschelt in flauschigen Federdecken, in absoluter Stille und bei sternklaren Nächten unter dem Heidehimmel. Wir sind schockverliebt.

www.stimbekhof.de



Fotos: Stimbekhof/Michael Poliza

Wind & Wellen an der Schlei

Hafen • atmosphäre [zwischen Segelbooten und Yachten]

Aava und Hilja – die beiden Hausboote von Sandra Erdel – liegen fest vertäut im Wiking Yachthafen in Schleswig.



Fotos: Sandra Erdel, Wind & Wellen Hausboot

Urlaub auf dem Wasser, auf halber Strecke zwischen Kiel und Flensburg: Morgens wird man vom Geschrei der Möwen geweckt und der Tag startet auf der eigenen Dachterrasse. Beide Hausboote bieten Platz für je 2 Personen und sind komfortabel mit Schlafkoje, einem modernen Bad und Kombüse ausgestattet. Und nach dem Frühstück auf dem Deck? Vielleicht ein Ausflug mit dem SUP auf die Schlei! Und bei Schietwetter gibt es natürlich WLAN, Fernseher und viel Gemütlichkeit zum Lesen.

www.windundwellen-sh.de

Destinature Dorf Hitzacker **Auf • wachen** [zum Konzert der Vögel]

Im destinature Dorf Hitzacker an der Elbe steht ein komplett nachhaltig gebautes und betriebenes Urlaubscamp aus gemütlichen Holzhütten in verschiedenen Größen.



Ob mobiles Outdoor-Bett, eine Sommerhütte für zwei oder eine Familienhütte mit kleinem Bad: In den Hütten erleben die Gäste Glamping im direkten Kontakt zur Natur. Die Betten sind gemacht, man braucht sich nur noch hineinkuscheln. Das Bistro bietet Frühstück, Snacks und Getränke in Bio-Qualität und ausschließlich vegetarisch und vegan. Erlebnisreiche Tage in der landschaftlich reizvollen Umgebung klingen perfekt in den Sauna-Hütten und beheizbaren Badezubern im Wellness-Bereich aus. Auf einen Schnack, auch mit anderen Gästen, kann man sich an den Feuerstellen treffen. Das destinature Dorf liegt nur wenige Pedalritte vom Elberadweg entfernt, eine der beliebtesten Radrouten in Deutschland, und grenzt an das Biosphärenreservat Niedersächsische Elbtalaue.

www.destinature.de

Fotos: destinature



Floatinghouses [auf dem] **Wasser**

Floatinghouses ist ein innovatives Unternehmen, das sich auf einzigartige Hausboot-Erlebnisse spezialisiert hat. Mit Standorten an den vielleicht schönsten Seen und Flüssen in Deutschland wird eine unvergleichliche Kombination aus Komfort, Luxus und Naturverbundenheit geboten.



Die modernen Annehmlichkeiten, darunter voll ausgestattete Küchen, komfortable Schlafzimmer und geräumige Wohnbereiche laden zum Zurücklehnen ein. Inmitten der Natur und mit der Garantie auf einen verzaubernden Panoramablick, können die atemberaubenden Naturlandschaften bestaunt werden. Um die natürliche Schönheit der Umgebung zu bewahren, setzt Floatinghouses auf nachhaltige Technologien und umweltfreundliche Konzepte der festliegenden Hausboote. Ob romantischer Kurzurlaub zu zweit, Familienabenteuer oder Gruppenausflug – den Gästen ist es möglich, ihren eigenen Rhythmus zu finden. Abschalten von Stadt und Trubel - rauf auf's Wasser!

www.floatinghouses.de

Fotos: Floatinghouses Vermietung GmbH



Baumhaus Cuxhaven, Wernerwald [inmitten von] **Kiefern**

Eine fabelhafte Aussicht in vier Metern Höhe und das unvergleichliche Gefühl, mitten im Baum zu wohnen, erwartet die Besucher:innen im Baumhaus Cuxhaven.



Ausgestattet mit einem Doppelbett und einem Einzelbett, großzügiger Terrasse, WC und einer gemütlichen Sitzecke bietet das Haus Platz für drei Erwachsene oder eine Familie mit ein bis zwei Kindern. Für das Frühstück auf der Terrasse oder die Zubereitung von kalten Speisen stehen Elektrogeräte sowie ein kleines Küchensortiment zur Verfügung. Und wer doch etwas Abwechslung braucht, lässt den Abend in den zahlreichen Restaurants mit Seeblick an der Sahlenburger Strandpromenade ausklingen.

www.baumhaus-cuxhaven.de

Fotos: Nicolas Diering

Raus zwischen den Meeren [Pause vom hitzigen] **Großstadt • leben**

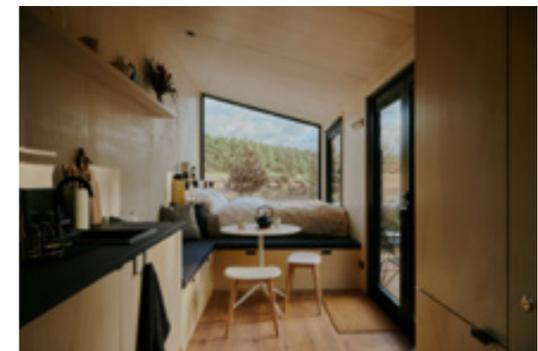
Der salzige Duft der Meeresbrise, das sanfte Rauschen der Wellen und der weiche Sand unter den Füßen – ein Ausflug zum Meer lädt dazu ein, in eine Welt der Leichtigkeit abzutauchen.



Wenn der Blick über den endlosen blauen Horizont wandert, ergeben sich oft ganz neue Perspektiven. Wer sich in den Wellen treiben lassen möchte, muss nicht weit reisen. Die Reiseplattform Raus bietet zeitgemäß designte Cabins in Schleswig-Holstein und Mecklenburg Vorpommern, von denen aus man unkompliziert ans Meer gelangt. Die kleinen Unterkünfte verbinden hohen Komfort mit der Abgeschlossenheit der Natur: nah genug für einen spontanen Ausflug und weit genug weg, um Routinen hinter sich zu lassen.

www.raus.life/de/raus-cabins-an-der-ost-und-nordsee

Fotos: Noal Richter



Bissee Farmhouse & Cottage [178 Einwohner:innen] **6 Cabins und 1 Cottage**



Roman und Laisa stehen mit einer Tasse Tee auf der leicht erhöhten Terrasse ihrer Reetdach Kate am Waldrand und blicken auf den Bothkamper See. Das Vogelkonzert bestimmt die Szene, die ersten Sonnenstrahlen brechen durch die Blätter des Waldes.

Ein Schwarm Wildgänse zieht schnatternd im Tiefflug vorüber. Das Reh steht unweit des Hauses und hebt neugierig den Kopf, um nach Gefahr Ausschau zu halten.

Aber was soll hier schon passieren, inmitten dieses Paradieses.

5 Jahre ist es her, dass die beiden das Objekt gekauft haben. Zwei Reetdach-Katen sind entkernt und saniert, tausende Quadratmeter Grundstück entwildert, Wege angelegt, Infrastruktur geschaffen, keiner hat die Stunden gezählt. Aber die Mühe hat sich gelohnt. Nachts keine Lichtverschmutzung, klarer Sternenhimmel, feuerrote Sonnenuntergänge, die den Wald in rotes Licht tauchen. "Surreal", sagen die beiden, wäre es auch nach Jahren noch, wenn sie in diesen Momenten feststellen, dass sie nun hier leben dürfen, dass es einen solchen Ort überhaupt gibt. Das möchten die beiden mit anderen teilen. Gäste können sich in das Cottage einmieten. Es besteht aus zwei urgemütlichen Haushälften unter Reet mit einer Terrasse, die einen absolut privaten und fantastischen Weitblick in das Naturschutzgebiet bietet.



Ausgestattet mit Hot tub, Holzofen, Dampfsauna und herrlichem XXL-Bett kann man hier alles in aller Ruhe in sich aufsaugen. Im kleinen Ort Bissee mit seinen 178 Einwohner:innen liegt nicht nur das gemütliche Restaurant Antikhof Bissee, sondern auch das neue Projekt der beiden – das Farmhouse. Ein aus zwei ehemaligen Scheunen bestehendes Ensemble BBQ-Outdoorküche und 6 voll ausgestatteten Cabins. Küche, Badewanne und Dampfsauna gehören jeweils dazu, sowie ein Spa und ein Kino für alle Gäste. Man möchte am liebsten nie wieder gehen.

www.instagram.com/bisseefarmhousecottage



Schlei Hausboot

[dein] Haus [ein] Boot

Die familiengeführten kleinen Hausboote liegen auf der wunderschönen Schlei in Schleswig. Die Fjordlandschaft sowie die Ruhe auf dem Wasser laden zur Erholung ein.

Besonders interessant sind die Hausboote für Wassersportler:innen mit Sportbootführerschein See. An der Schlei einzigartig, diese schwimmenden Unterkünfte können mit entsprechender Genehmigung von Urlauber:innen bewegt werden. Ihr Heimathafen ist Schleswig. Gegen einen Aufpreis werden die Hausboote aber auch an den gewünschten Ort gefahren. Die etwas andere Art, Urlaub auf dem Wasser zu machen und in den Frühling zu starten.

www.schlei-hausboot.de



Fotos Schlei Hausboot



Naturpark Camping Prinzenholz

Nordisch [at Nature]

Ohne Superlative, ohne Wenn und Aber, dafür direkt am See und schöner als im Katalog. So beschreibt sich der Naturcampingplatz im Herzen der Holsteinischen Schweiz.

Prinzenholz vor den Toren von Eutin. Klein, fein und persönlich ist er ein wunderbares Fleckchen fern des Alltags. Ruhesuchende, Natur- und Hundefreund:innen, Aktivurlauber:innen oder einfach nur die, die ihre Liebe zum Camping gerade erst entdecken – sie alle spüren schon nach einer Nacht, warum dieser Ort Potential für einen Lieblingsplatz hat. Für Glampingfans warten Bauwagen, Camping-Pods, Fässer und luxuriöse Zelte. Und nach der Nacht unter Sternenhimmel? SUP, Rad oder Beach sind nur drei von unzähligen Aktivitäten.

www.naturpark-camping-prinzenholz.de



Fotos Matthias Stoewer, Dennis Ciminski





FOTOGRAF DER AUSGABE

KEVIN KLEMM – MELANCHOLIE ALS QUINTESSENZ ZUR KREATIVITÄT

Die Verbundenheit zum Land und der Leute brachte Kevin Klemm 2016 nach Norddeutschland – erst in die Barlachstadt Güstrow und seit 2021 in die Landeshauptstadt Schwerin.



Fotos: Kevin Klemm



Fotos: Kevin Klemm



Die Fotografie begleitet ihn indirekt schon sein Leben lang, denn seine Urgroßmutter fotografierte alles und jeden. Diese Leidenschaft zog sich über Generationen in seiner Familie, bis er die erste Kamera seines Vaters erbt. Heutzutage betrachtet Kevin Klemm die Fotografie als sein Tagebuch des Lebens. Orte, Landschaften und Begegnungen mit Menschen spielen dabei eine große Rolle. Die Streetfotografie hilft ihm, seine Umgebung bewusster wahrzunehmen, die kleinen Dinge zu schätzen und der Vergänglichkeit des Lebens positiv gegenüberzustehen.

www.instagram.com/kevinklemm_colore
www.instagram.com/kevinklemm_noir



ISYAH ASHER

MODERNE POPART UND EXPRESSIONISTISCHE ABSTRAKTHEIT

Er wurde in eine Künstler-Familie hineingeboren, seine Mutter ist Sängerin und Schauspielerin, sein Vater Bassist und seine Schwester Singer-Songwriterin. Bereits in jungen Jahren fand Isyah Asher in endlosen Skizzen und später in seinen ersten Skulpturen aus Stein und Ton seine Leidenschaft zur abstrakten Kunst.



Ich möchte durch die Botschaften hinter meinen Werken in einen Dialog mit allen Menschen, unabhängig von Berufung und Kultur treten.



Mit achtzehn Jahren brachte der gebürtige Hamburger sich autodidaktisch das Malen auf Leinwand bei und erhielt schnell kommerziellen Erfolg. Auf großen Leinwänden, mit einem Mix aus moderner Popart und expressionistischer Abstraktheit, bedient er sich an einer Reihe aus traditionellen Techniken und vermischt diese in moderner, experimenteller Form. In den letzten Jahren hat Isyah in Berlin und Hamburg, aber auch in New York ausgestellt.

www.isyahasher.de



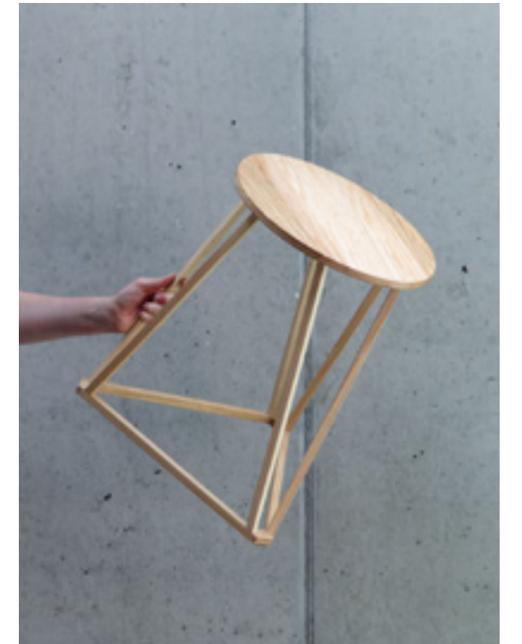
KOPPEL 66

KUNST, DESIGN UND HANDWERK

Nie war das Konzept der Koppel 66, das die rund 15 Künstler:innen und Handwerker:innen des imposanten Baus im Hamburger Szenestadtteil St. Georg zusammenschweißt, aktueller: Die Schönheit der Dinge erfahrbar machen mit hochwertigen und langlebigen Unikaten, die aus handwerklichem Geschick und künstlerischer Intuition entstehen.



Die ehemalige Maschinenfabrik in der Straße Koppel, Hausnummer 66 wurde von dem Hamburger Restaurator Hans Dieter Rommeney wieder zum Leben erweckt. Seit nun 44 Jahren, wird hier in feinsten Akribie, mit Sorgfalt und Liebe fürs Detail, Einzigartiges geschaffen.



Aus einem flachen Stück Metall wird eine Brosche, ein Ring, ein glitzernes Objekt. Aus einem Faden wird ein Pullover, eine Stofflichkeit, etwas Weiches, das Form besitzt und anfassbar wird. Stoffe werden zur perfekten Kleidung, einem Anzug, einem fließenden Kleid, etwas auf Maß. Aus Stroh ein Hut, der auf der Stange schon nach Sommer lechzt. Ein Klecks Farbe wird zu einer Geschichte, einer Linie, einem Druck. Ein Haus, das Kunst, Handwerk und Design auf eine geschickte Art und Weise vereint.

www.koppel66.de



MUSEUM FÜR KUNST & GWERBE HAMBURG

WATER PRESSURE – GESTALTUNG FÜR DIE ZUKUNFT



© MK&G_WaterPressure_RobertLebeck_Wasserfest_Tokio_1961_SigMK&G_Staatslandsbilder/H.L.Sig zur Geschichte der Photographie

Wasser – ob zu viel oder zu wenig, sauber oder verschmutzt – ist eine der größten Herausforderungen der Menschheit. Die Ausstellung Water Pressure – Gestaltung für die Zukunft im Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg in Zusammenarbeit mit dem Jane Withers Studio nimmt eine globale Perspektive auf die Wasserkrise ein und ist bis zum 13. Oktober 2024 zu besuchen.



© MK&G_WaterPressure_Pressebild_Will_Cape_Town_Run_Out_of_Water_Foto_Bloomberg

Schon jetzt sind 40 % der Weltbevölkerung von Wasserknappheit betroffen, mit dem vom Menschen verursachten Klimawandel wird sich diese Situation weiter verschärfen. Gezeigt werden Gestaltungsideen, die das Potenzial haben, unsere Zukunft radikal zu ändern. Die rund 75 innovativen Arbeiten aus den Bereichen Design, Architektur, Kunst und Wissenschaft gehen vielfach auf Prinzipien der Natur zurück und eröffnen so neue Wege aus der aktuellen Lage. In fünf Kapiteln werden inspirierende Lösungen für weltweite Probleme wie Wasserknappheit, Überflutung, Verschmutzung und gestörte Wasserkreisläufe vorgestellt. Die Ausstellung befasst sich auch mit der Hafenstadt Hamburg und ihren gegenwärtigen und zukünftigen Herausforderungen – von Überschwemmungen bis hin zum Wassermangel.

www.mkg-hamburg.de



© MK&G_WaterPressure_Goldeimer_Werkhaus_Trockenlo_Premium_Plus_Foto_Goldeimer

HAMBURG trifft MALLORCA



© The Embassy



BON DIA!

Auf Mallorca am Fuße des Gipfels ‘Puig de Galatzó’ im Herzen des Tramuntana Gebirges befindet sich das Castell Son Claret. Ein Anwesen aus dem 19. Jahrhundert mit absoluter Liebe zum Detail restauriert. Hamburg und Mallorca verbindet nicht nur Wasser, eine attraktive Umgebung und ein unverwechselbares Gefühl von Heim- und Fernweh.

MOIN!

Das 2018 eröffnete The Fontenay ist eine Hommage an die Stadt Hamburg. Offen, kosmopolitisch und ausgesprochen gastfreundlich. In einem wunderbaren Park an der Außenalster gelegen, befindet sich das Luxushotel gleichzeitig fußläufig zur Innenstadt. Es verbindet urbane Natur und zeitgenössischen Lebensstil mit einer faszinierenden Architektur.



Thies Sponholz – The Fontenay



Björn Spaude – Castell Son Claret

Beim Vergleich der Standorte stellt sich für uns die Frage: Stadt versus Insel, oder doch eine Kombination aus beidem? noordish hat Björn Spaude und Thies Sponholz, die geschäftsführenden Direktoren der Schwester-Luxushotels, zum Gespräch getroffen.

noordish: Wie lange ist ein Gast durchschnittlich bei Ihnen zu Besuch?

Spaude: Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer im Castell Son Claret ist rund vier Nächte, was typisch für eine Urlaubsdestination ist.

Sponholz: Über das Jahr gesehen hatten wir 2023 eine durchschnittliche Aufenthaltsdauer von zwei Nächten.

Haben Ihre Gäste unterschiedliche Erwartungen an Urlaub in der Stadt vs. auf der Insel?

Spaude: Ja, auf jeden Fall. Auf Mallorca lassen sich viele Bedürfnisse an einen facettenreichen Urlaub ideal kombinieren. Viele Gäste verbringen immer häufiger zum Beispiel drei Nächte in Palma und kommen dann für vier Nächte zu uns. So verbinden sie Kultur, abwechslungsreiche Gastronomie und Shopping in der Inselhauptstadt mit Erholung, Entspannung, Wellness und Kulinarik bei uns im Castell.

Sponholz: Die Erwartungen hängen sicherlich vom Anlass der Reise, der Dauer und der Persönlichkeit der Gäste ab. Da das The Fontenay von vielen Privatreisenden auch als City-Resort wahrgenommen wird, sind die Erwartungen an Erholung,

Entschleunigung und Genuss in beiden Häusern teilweise sogar ähnlich. Wenn es sich um Geschäftsreisende handelt, werden andere Merkmale wie Effizienz, Verkehrsanbindung, Infrastruktur wichtiger. In jedem Fall können unsere Gäste im Castell Son Claret und im The Fontenay hohe Erwartungen an die Ausstattung, die Servicequalität, die Herzlichkeit der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie die Angebotsvielfalt im Hotel selbst stellen.

Inwiefern bestehen bereits Synergien zwischen Ihren Häusern und wie könnte das gemeinsame Potential aussehen, insbesondere vor dem Hintergrund der Beliebtheit Mallorcas bei norddeutschen Reisenden und den aktuellen Trends auf der Insel im Vergleich zum Luxusurlaub in der Stadt?

Spaude: Viele Gäste wissen, dass beide Hotels dem gleichen Eigentümer gehören. In beiden Häusern gibt es beispielsweise eine Galerie vom jeweils anderen Haus und wir betreiben selbstverständlich gegenseitiges Empfehlungsmarketing. Gemeinsame Veranstaltungen, wie das 4-Hands-Dinner im The Fontenay, intensivieren die Verbindung und animieren zahlreiche Hamburger ins Castell Son Claret zu reisen.

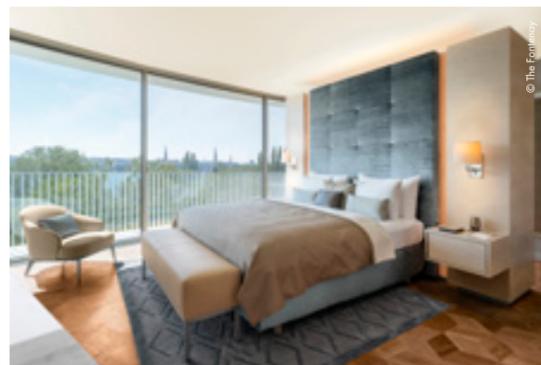
Sponholz: Der Austausch zwischen unseren Chefköchen der Sternerestaurants Sa Clastra und Lakeside ist eine tolle Gelegenheit für Gäste und unser Team. Julian Stowasser aus Hamburg war im Herbst 2023 auf der Insel. Auch im Sales & Marketing-Bereich finden gemeinsame Messebesuche, Reisen und Events statt.



Nachhaltigkeit und Responsible Business sind in der modernen Hotellerie unerlässliche Betätigungsfelder, die wir verantwortungsbewusst und zukunftsorientiert bedienen.



Thies Sponholz



Spielt Nachhaltigkeit eine zunehmende Rolle – auch in der Definition von Luxus? Wie verändert sich dementsprechend das Handeln der Hotellerie und der Anspruch Ihrer Gäste?

Sponholz: Nachhaltigkeit ist in jedem Fall eines der großen aktuellen und auch zukünftigen Themen. Gäste erwarten schlichtweg, dass wir hier sorgsam mit den Ressourcen umgehen und zukunftsfähige Technologien einsetzen. Nachhaltigkeit und Responsible Business sind in der modernen Hotellerie unerlässliche Betätigungsfelder, die wir verantwortungsbewusst und zukunftsorientiert bedienen. Das The Fontenay hat im Oktober 2023 das Zertifikat „GreenSign“ – ein Prädikat für Nachhaltigkeit in der nationalen und internationalen Hotellerie mit dem Ergebnis: „GreenSign Level 4“ (von 5 Level) erhalten. In nahezu allen Hotelbereichen des The Fontenay wird das Konzept umgesetzt und gelebt. In den Kernbereichen Management & Kommunikation, Umwelt (Energie, Wasser, Abfall), Biodiversität & kulturelles Erbe, Einkauf, Regionalität & Mobilität, Qualitätsmanagement und nachhaltige Entwicklung, Soziales sowie wirtschaftliche Verantwortung sind hohe Punktzahlen erreicht worden.



Spaude: Nachhaltigkeit sollte ein selbstverständliches Thema sein, an welchem wir auf Mallorca insgesamt und besonders in der Luxushotellerie mit verschiedenen Institutionen und Partnern arbeiten. In unserem Segment erwarten die Gäste, dass das Hotel die Verantwortung für einen so weit wie möglich CO2-freien Aufenthalt übernimmt, weil es nicht mehr nur ein Trend, sondern existenziell ist. Das ist für unser Hotel ein nicht zu unterschätzendes Investment, das sich aber über die Jahre für alle auszahlen wird. Unser Maßnahmenkatalog über die letzten 1,5 Jahre war und ist umfangreich – das reicht von der ersten, internationalen Zertifizierung mit „Earth Check“ über die Installation von Solarpanels und einer Photovoltaikanlage bis hin zur Installation wasserbegrenzender Duschen, den Anbau und die Verwertung eigener landwirtschaftlicher sowie überwiegend lokaler Produkte, bis hin zu nachhaltigen Beauty-Produkten im Spa und in den Zimmern, die komplett natürlich auf der Insel hergestellt werden. Zudem sind wir eines von wenigen Luxushotels der Insel, welches seine eigene Bäckerei betreibt, die ebenfalls so weit wie möglich mit lokalen und ökologischen Produkten arbeitet. Sie sollten mal unserer Croissants oder die Ensaimada probieren!



Ruhe, Entspannung und rundum verwöhnt werden, sind die Hauptgründe ins Castell Son Claret zu kommen.



Björn Spaude



Welche spezifischen Trends und Entwicklungen beobachten Sie derzeit auf Mallorca und wie planen Sie, diese Trends in Ihre Angebote und Dienstleistungen zu integrieren?

Spaude: Es gibt vielfältige Trends, die wir zunehmend erkennen – dazu gehört der nachhaltige Hotelbetrieb, den der Gast auch „live“ wahrnehmen und erfahren kann. Ein weiterer Trend ist die Individualisierung. Gäste wollen ihren Aufenthalt individuell und maßgeschneidert gestalten, insbesondere die US-amerikanischen Gäste, die wir in zunehmenden Maßen begrüßen dürfen. Dabei ist es wichtig, dass das Team sie dabei unterstützt – dazu gehören Unverträglichkeiten, Lieblings Speisen oder -getränke, aber auch das persönliche Lieblingszimmer. Wir haben in den letzten Jahren intensiv daran gearbeitet, eine große Palette an Aktivitäten anzubieten, die wir mit lokalen Partnern umsetzen. Das reicht von Sportangeboten zu Land und zu Wasser, außergewöhnlicher Kulinarik mit Produkten lokaler Erzeuger bis hin zu lokalen Weinen, Kunst und Handwerk.

Welche Annehmlichkeiten können Gäste bei Ihnen erwarten bzw. fordern sie vielleicht sogar, die im städtischen Umfeld nicht möglich wären?

Spaude: Gästen bieten wir in erster Linie ein einzigartiges Setting mit einer außergewöhnlichen Mischung aus ursprünglicher Landschaft und den mit viel Liebe zum Detail gestalteten Gärten, eine abwechslungsreiche, aber für die Insel typische Flora und Fauna, wohlthuende Ruhe und einen aufmerksamen, aber entspannten und herzlichen Service. Wer möchte, kann sich eine unserer 5 Suiten mit privatem Pool oder ein romantisches Zimmer im ehemaligen Wasserturm und großer Terrasse buchen, den Tag am großzügigen Pool, im eigenen Spa oder Wanderungen und Radtouren im direkt an unser Grundstück angrenzendes Tramuntana-Gebirge verbringen. Ruhe, Entspannung und rundum verwöhnt werden, sind für die meisten die Hauptgründe ins Castell Son Claret zu kommen. Hinzu kommen unsere dreimal in den Sommermonaten und vor der Kulisse des Castells stattfindenden Klassikkonzerten, die fester Bestandteil des Kulturkalenders der Insel geworden sind.



Welche Maßnahmen sehen Sie als notwendig an, um das Luxussegment in Hamburg zu stärken, um wettbewerbsfähig zu Städten wie München, Kopenhagen und Barcelona zu bleiben und wie beeinflusst die Rolle des stationären Einzelhandels bzw. einer belebten und attraktiven Innenstadt diese Entwicklung?
Sponholz: Zunächst einmal muss Hamburg weltweit bekannter werden. Vor allem internationale Reisende haben klare Vorstellungen von Berlin und München. Hamburgs Bild in der Welt ist zu unklar oder schlichtweg nicht vorhanden. Essenziell für eine Wettbewerbsfähigkeit mit den genannten Städten ist darüber hinaus der Ausbau der Direktflüge. In Bezug auf das Luxussegment, versammeln sich in der Hansestadt großartige Marken, mit denen wir eng und gern zusammenarbeiten. Neben Marken wie Unger, Braun und den internationalen Playern am Neuen Wall tauschen wir uns auch beispielsweise mit Montblanc oder Steinway aus. Und auch der Eröffnung des Breuninger Ablegers in der HafenCity sehen wir mit Freude entgegen.

Wie geht Mallorca hingegen mit Übertourismus und knappen Ressourcen um? Welche Maßnahmen ergreift Ihr Haus bereits, beispielsweise beim Sparen von Wasser oder alternativer Energieerzeugung?
Spaude: Ich denke, dass sich der Übertourismus nur über den Preis in den Griff bekommen lässt und da hat die Regierung in den letzten Jahren bereits Maßnahmen ergriffen und gegengesteuert. Wir müssen das Umweltbewusstsein, ganz besonders als Insel mit begrenzten Ressourcen, intensiv fördern. Wir arbeiten kontinuierlich an unserer „Kilómetros Cero“-Strategie, d.h. Produkte so lokal oder national wie möglich zu beschaffen oder sogar selbst zu produzieren, unser Engagement zusammen mit der Stiftung Marilles, die sich um den Schutz des Meeres bemüht, das Training unserer Mitarbeiter bzgl. Mülltrennung- und Vermeidung, Wasser- und Stromersparung und vieles mehr. Wir sehen das als eine der ganz besonderen Herausforderungen, um Mallorca auch langfristig als Urlaubsinsel attraktiv zu machen.



Unterstützen Sie das Vorhaben, dass Hamburg sich erneut um die Olympischen Spiele bewirbt? Welche spezifischen Veränderungen oder Anpassungen in der Stadtentwicklung halten Sie für erforderlich, um das Luxussegment zu stärken und die Attraktivität für anspruchsvolle Reisende zu steigern?

Sponholz: Ich würde eine Bewerbung als Ausrichter von Olympischen Spielen klar befürworten. Aus meiner Sicht bietet Hamburg hier sehr gute Bedingungen und ein solches internationales Großereignis würde den ausbaufähigen Bekanntheitsgrad mit Sicherheit beflügeln. Wie an anderen Standorten erlebbar, setzt eine solche Bewerbung Kräfte frei, die ansonsten schlummern und stärkt gemeinsame innerstädtische Projekte und Entwicklungen. Wichtig ist hier für mich, dass die Hamburger:innen mitgenommen werden und die Spiele als Chance und begeisterungswürdiges Event empfinden und nicht als Störfaktor in ihrer Wahrnehmung der Stadt.

Werfen Sie einen Ausblick auf das Jahr 2024, wie wird die Mallorca-Saison im Verhältnis zu 2023 oder zur Vor-Corona-Saison?

Spaude: Im Vergleich zu vielen anderen Regionen hat sich Mallorca in den letzten Jahren weiter sehr gut entwickelt. Die Übernachtungszahlen konnten signifikant gesteigert und die Saisonzeiten durch den ansteigenden Städtetourismus bereits

merklich verlängert werden. Der Ausblick auf das Jahr 2024 im Castell Son Claret ist gut und wir freuen uns auf eine gute Saison und zusätzliche Gäste, die auch durch neue Marktteilnehmer im gehobenen und Luxussegment angezogen werden.

Gibt es Partnerschaften mit anderen Top-Standorten im Norden oder erkennen Sie, dass Urlauber:innen Hamburg als Zwischenstopp ansteuern und danach Sylt oder Rügen bereisen?

Sponholz: Als einziges Hamburger Mitglied bei den Leading Hotels of the World, denken wir hier verknüpft und streben immer wieder Synergien und Kooperationen mit Leading-Häusern beispielsweise in Kopenhagen, Amsterdam oder London an. Insbesondere für Reisende aus den USA, dem mittleren Osten oder Asien erscheinen unsere europäischen Distanzen zwischen spannenden Metropolen als ein Katzen-sprung. Und so macht es Sinn, hier gemeinschaftlich zu denken und zu agieren. Aber auch als Zwischenstopp für innerdeutsche Reisende auf dem Weg nach Sylt oder zu den anderen Inseln werden wir sehr gern und sehr häufig genutzt.

www.thefontenay.com
www.castellsonclaret.com



Weniger ist mehr
Norddeutschland



Fotos: Michael Polizo ebike Adventures

E-BIKE TOUREN MIT MICHAEL POLIZA

SONNENAUFGANG ZWISCHEN HEIDE UND SCHNUCKEN



Es war kurz nach 6 Uhr morgens, der Tag wurde gerade hell, in der Hamburger HafenCity herrschte noch Stille, nur ein paar Bauarbeiter – und wir. Bereits im letzten Jahr durften wir mit Fotograf, Schauspieler und Weltentdecker Michael Poliza per E-Bike Hamburgs Süden entdecken und waren fasziniert. Die Millionenstadt, die Containerlandschaft des Hafens, das bunte Wilhelmsburg – kurz nach Sonnenaufgang.



Seine afrikanischen Tier- und Landschaftsbilder hängen in vielen Häusern und sind in großen Coffeetable-Büchern bei Thalia und Co. begehrt. Seit 2020 sind Poliza und sein Team nun auch im Norden unterwegs – auf dem E-Bike zeigt er seine Sicht auf unsere schöne Heimat – nah, erlebbar, echt. Michael Poliza eBike Adventures bietet Touren der besonderen Art, in kleinen Gruppen, entlang wunderschöner Routen, zu besonderen Zeiten. Schließlich erreicht man mit dem Fahrrad Orte, die einem sonst häufig nicht zugänglich wären. Highlights wie die Lüneburger Heide oder der Plöner See werden noch vor Sonnenaufgang angefahren – bevor der Trubel losgeht, sind die Eindrücke am intensivsten, die Ruhe und Bilder am schönsten. Oder doch lieber auf eigene Faust per Sattel Hamburg oder die Heide entdecken? Im Stimbekehof in Bispingen und am Überseeboulevard in Hamburg ist das möglich – auf Wunsch sogar mit Picknick-Packtasche und leckeren Proviant zum Stärken.

Fotos: Michael Poliza eBike Adventures

www.mp-ebike-adventures.de





ZWEITE HEIMAT ST. PETER-ORDING STRANDHOTEL MIT NEUEN STUBEN

Genau vor 10 Jahren eröffnete die Zweite Heimat am Ordinger Deich. Seit Dezember 2023 ergänzen im neuen Landhaus 22 Stuben, ein Kaminzimmer mit Bibliothek sowie ein neuer Wellnessbereich das Strandhotel an der Nordsee.



Hygge pur: Im neuen Landhaus stehen jetzt 22 zusätzliche Stuben zur Verfügung, die nicht nur super kuschelig gestaltet, sondern mit teilweise über 80 qm auch außergewöhnlich groß sind. Darüber hinaus warten hier tolle Extras auf alle Nordseefans, wie eine private Sauna, Whirlwanne oder bis zu zwei separate Schlafzimmer. Wer sich noch mehr verwöhnen möchte, checkt mal den neuen Land Spa oder auch die beiden Restaurants des Hauses.

www.hotel-zweiteheimat.de





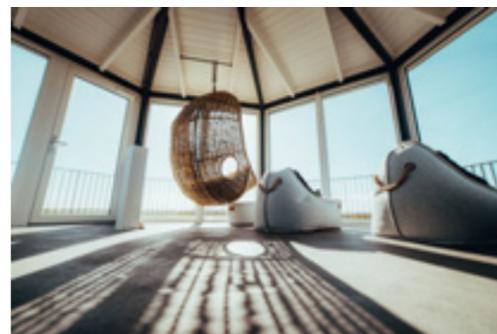
LUNDENBERGSAND IN SIMONSBERG

HORIZONTE SALZLUFT & WATTENMEER

Lifestyle und Chic treffen auf nordfriesische Gastlichkeit. Besser lässt sich das Lundenbergsand Hideaway & Spa nicht beschreiben, das seinen Besucher:innen Gefühle schenkt, die in unserem Alltag so oft keinen Platz finden: Erdung und Entschleunigung.

■ Direkt an der Nordsee mit Blick auf das Unesco-Weltnaturerbe Wattenmeer, soweit das Auge reicht. Ankurbeln, Aufladen und Runterkommen auf vier Ebenen in Deutschlands erstem Leuchtturm Spa. Pulstraining im Fitnessraum, Thalasso Einzel- und Paar-Treatments, Saunieren mit Endlos-Meerblick, Lümmeln und Träumen im gläsernen Turmzimmer und entspannendes Yoga. Das sieht verdächtig nach neuem Lieblingsplatz aus: die atemraubende 360 Grad Aussichtsplattform. Außerdem im Watt'n Spa: Außenpool ganzjährig mit muckeligen 29 Grad.

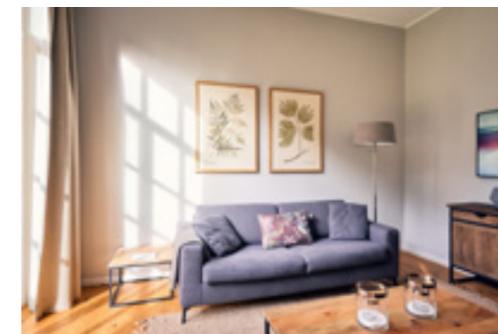
www.hotel-lundenbergsand.de



Fotos: Maljani, Hotel Lundenbergsand

FORSTHAUS GÖDENS IN OSTFRIESLAND MIT PRIVATWALD UND EIGENEM SEE

Im Jahr 1871 kaufte Karl-Georg Ferdinand Gerhard Graf von Wedel eine über 400 Hektar große Heidefläche zwischen Wiesede und Friedeburg und ließ das Gebiet als Mischwald aufforsten. Heute bietet das Forsthaus, inmitten des üppigen Grüns, sechs exklusive und individuell eingerichtete Ferienwohnungen.



Fotos: wellness/zeitstudios

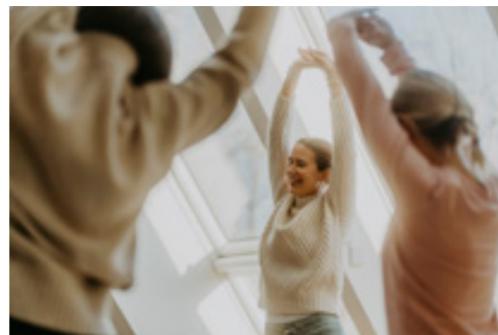
■ Die Unterkünfte sind zwischen 33 und 110 qm groß und somit für Paare, Familien oder Freunde ein passender Wohlfühlort. Im Herbst und Winter erlebt man bei ausgedehnten Spaziergängen und Wanderungen die raue Natur, um sich anschließend vor dem Kaminofen bei wohliger Wärme zu entspannen. Auch im Frühling und Sommer locken die Natur und der private Badesee ins Freie. Vom Forsthaus aus steht einem ganz Ostfriesland offen: Ob ein Abstecher an die Nordsee, eine Besichtigungstour zu den Burgen und Schlössern oder eine Fahrradtour durch die abwechslungsreiche Kulturlandschaft.

www.forsthaus-goedens.de

GUT DAMP

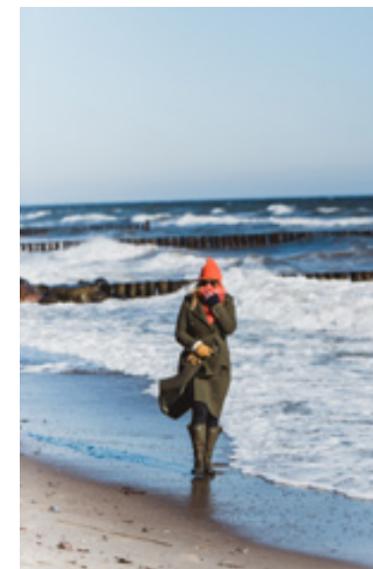
VON LESS STRESS RETREAT BIS AKTIVURLAUB

Auf der idyllischen Halbinsel Schwansen, eingebettet zwischen Schlei und Ostsee, bietet Gut Damp vom 14. bis zum 17. November 2024 den idealen Rückzugsort für alle, die einen Weg finden möchten, mit Stress besser umzugehen und dieses Wissen anschließend im täglichen Leben anzuwenden.



Das Less Stress Retreat mit Stressmanagement-Trainerin und Achtsamkeits-Coachin Sue Fengler lädt dazu ein, nachhaltige Methoden zur Bewältigung des Alltagsstresses zu erlernen. Das Retreat verspricht nicht nur individuelle Stressmanagement-Coachings, geführte Meditationen, Atemübungen und Achtsamkeitstraining, sondern auch eine entspannte Atmosphäre, die durch die herrliche Umgebung von Gut Damp geprägt ist. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben die Möglichkeit, Strandspaziergänge an der Ostsee zu unternehmen, in der Privatsauna zu relaxen und gemeinsame Abendessen mit leckerem, regionalem Essen im Restaurant Kuhhaus zu genießen. Eine Vollverpflegung für alle Tage ist im Retreatpaket inbegriffen.

Neben den entspannenden Angeboten bietet die Umgebung von Gut Damp zahlreiche Möglichkeiten für Aktivitäten. Gäste können die malerische Region mit dem Rad erkunden, denn DampRad, der Partner von Gut Damp, stellt eine breite Auswahl an Fortbewegungsmitteln bereit, darunter Elektrofahrräder, Mountainbikes und klassische Fahrräder. Die Räder werden direkt auf Gut geliefert und nach dem Aufenthalt wieder abgeholt. Für Bewegungsfreudige gibt es unzählige Möglichkeiten, die Umgebung zu erkunden. Ob bei einem entspannten Strandspaziergang, einem Ausflug in den nahegelegenen Buchenwald am St. Johannes Stift oder einem Jogginglauf durch die umliegenden Felder – die Optionen sind schier endlos. Auch Vierbeiner sind auf Gut Damp herzlich willkommen und können die Gegend in Begleitung ihrer Besitzer erkunden, insbesondere in der Nebensaison, wenn alle Strände Hundestrände sind.



Gut Damp ist auch hervorragend für Familien geeignet. In der Nähe des Ostseebads Damp können Kinder in der Indoor-Spielhalle Funhalla toben oder die Rutschen im Entdeckerbad ausprobieren. Bei gutem Wetter laden die Minigolfbahn und der Abenteuer-Spielplatz direkt am Strand zum Zeitvertreib ein. Größere Kinder können sich zudem auf der Wasserski- und Wakeboardanlage austoben. Gut Damp bietet somit die perfekte Kombination aus Entspannung und Aktivität für große und kleine Besucher – nur 1,5 Stunden von Hamburg entfernt. Wir haben unser nächstes Wochenend-Getaway schon gebucht.

www.gut-damp.de



WELLNEST IN HAMBURG

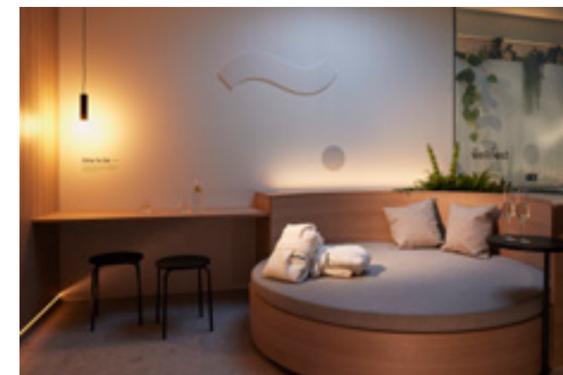
DEIN EIGENER PRIVATE SPA

Im Stadtteil Altona-Nord entspannt man in absoluter Privatsphäre. In sogenannten Nestern sind Wellness-Suchende ungestört vom Alltag. Eine eigene Sauna, Whirlpool, Erlebnisduche und ein Entspannungsbereich bieten die perfekte Möglichkeit für sich zu sein.

Wellnest verbindet so auf innovative Weise den Wellness-trend mit einem sicheren Umfeld nur für sich. In Zeiten, in denen wir stetig mehr Stress und Druck im Alltag empfinden, wächst die Sehnsucht nach Entschleunigung und Entspannung von Tag zu Tag mehr. Kein Zufall also, dass die Wellnessbranche seit Jahren kontinuierlich wächst. Punktuelle Ruheinseln sind heutzutage notwendig und angesagt, um den menschlichen Akku immer wieder aufzuladen und neue Kraft zu tanken.



Hochwertige und mit Liebe zum Detail eingerichtete Nester erzeugen den höchstmöglichen Wohlfühlfaktor und ein stimmiges Gesamtbild. Hygiene steht dabei für wellnest an oberster Stelle – nach jedem Gast wird das Nest grundgereinigt sowie desinfiziert und der Whirlpool mit frisch aufbereitetem Wasser neu befüllt. Ein Entertainment-System lässt den Gast die passende Nest-Licht-Stimmung wählen oder das Smartphone verbinden, um eigene Lieblingssongs und -serien abzuspielen. Und wenn nach der Sauna-Session Appetit aufkommt? Kein Problem – vor Ort stehen gesunde Snacks und Getränke bereit, die via Touchscreen geordert werden.



Wenn Hamburg sich mal wieder von seiner grauen Seite zeigt und der Regen nicht von oben, sondern von links kommt, wenn man mal kein Lust auf eine vollbesetzte Sauna im Schwimmbad nebenan hat, ist wellnest gerade durch die zentrale Lage in Altona-Nord optimal in den Alltag integrierbar. Übrigens, auf der Website lassen sich ganz bequem alle verfügbaren Zeiten einsehen, schnell noch die Gästezahl für das Nest auswählen und ein Paket zubuchen, kann die Auszeit auch schon starten.

www.wellnest.me

THE BETTERHEIM AM SCHAALSEE

NACHHALTIGE FERIEN UND UMWELTBEWUSSTES INTERIOR



In der reetgedeckten alten Schule von 1840, die bis vor ein paar Jahren als Schullandheim diente, sind vier familienfreundliche Ferienwohnungen entstanden. Damit erfüllte sich die Patchworkfamilie um Frederike Bettermann einen Traum: nachhaltiges Landleben für designaffine Familien erlebbar machen.

In unmittelbarer Nähe zum Biosphärenreservat Schaalsee und nur rund 50 Autominuten von Hamburg entfernt, warten ökologische Unterkünfte mit je 4 Schlafplätzen auf Großstädter:innen. Als Innenarchitektin war dieser Umbau für Frederike Bettermann eine besonders emotionale Herausforderung: „Ich konnte mich an diesem schönen Ort voll austoben und werde von meinem handwerklich übermäßig patenten Mann ideal unterstützt.“ Das Ergebnis kann sich sehen lassen! Das Interior ist überwiegend frei von Kunststoffen und Möbel sowie Accessoires können direkt gekauft oder über den Onlineshop bestellt werden – ein Stück nachhaltiges Feriengefühl für Zuhause.



Übrigens, das gesamte Haus kann für Workshops zu den Themen Nachhaltigkeit oder Wellbeing gebucht werden. So können bis zu 12 Teilnehmer:innen in privater Atmosphäre ein umweltbewusstes Event erleben.

www.thebetterheim.de

≡
Reisen ist die
gesündeste Sucht



Foto: Helmut Rier



Allein der Duft der Kräuter- und Blumen-Beete entlang des Weges durch das Dorf und das wohlige Zirben-Aroma, das aus den Wänden der Holzhäuser dringt, küssen die Sinne.



CHALETDORF VALSEGG

**IMMER
MIT DER RUHE**

Kurz vor dem Örtchen Vals, im wunderschönen Südtiroler Pustertal, zwischen dem Waldrand und einer großen Wiese erstreckt sich ein kleines Dorf mit 17 liebevoll er- und eingerichteten Naturchalets mit 78 bis 150 qm Wohnfläche.



Es ist ein Fleckchen heile Welt auf 1.300 m Höhe, ein eigener Kosmos mit natürlichem Luxus und Landleben, der seine Gäste wie ein Kokon umgibt. Wer sich zurückziehen will von der Außenwelt, kann sich hier ausbreiten in den großzügigen Chalets, sich verwöhnen lassen vom Spa-Team des Waldbads, dem Spa-Tempel mit Yoga-Raum und Infinity Pool. Wer die Ruhe braucht, lässt sich das mehrgängige Abendessen direkt in sein Chalet bringen. Die Speisen erfüllen höchste kulinarische Ansprüche und legen großen Wert auf frische, regionale und eigens angebaute und hergestellte Lebensmittel. Wer lieber in Gesellschaft speist, ist im Valsegg Eggile, dem neuen Restaurant des Chaletdorfs, willkommen. Morgens deckt eine Waldfee den Esstisch mit einem genussvollen Bergfrühstück aus allerlei Leckereien und frischen Eiern der eigenen Hühner.



Aber Valsegg bietet auch allen Aktiven eine Heimat, die ihr Chalet als Basis für Ausflüge aller Art sehen: Spaziergänge, Wanderungen, Biketouren, Alm-Hopping, Schwimmen in Badeseen – die Natur ist das beste Aktivprogramm. Auch Shoppingtouren nach Brixen oder Bruneck sind nur eine kurze Fahrt entfernt. Valsegg ist ungekünstelte Vielfalt – für Reisende mit Kind und Hund, Paare und Solo Traveller, für Jung und Junggebliebene, für Sportler:innen wie für Ruhesuchende, für Genusssmenschen und Naturfreunde – und das zu jeder Jahreszeit.

www.valsegg.it

Fotos: Helmut Rier





HOLZHOTEL FORSTHOFALM

FINDE DEINEN RHYTHMUS

In Leogang beginnt das persönliche Bergabenteuer: frische und klare Luft, die mächtige Kulisse der Gipfel, wogende Bäume und das beruhigende Rauschen kleiner Gebirgsbäche. Willkommen in der Forsthofalm!

Das Holzhotel liegt mitten in der Bergwelt Österreichs. „Your beat in the mountains“ lautet der neue Slogan des Hauses und lädt Gäste dazu ein, den Tag nach den eigenen Bedürfnissen zu gestalten. Und dabei gibt es so viel zu erleben! Ob Yoga-Sessions, Fitnessangebote, geführte Wanderungen oder Mountainbiketouren – am Ende des Tages vereint ein stimmungsvoller Sundowner auf der Dachterrasse alle Gäste.



Höhepunkt der Forsthofalm ist im wahrsten Sinne des Wortes das Sky Spa mit Rooftop-Pool und Ausblick auf die Baumwipfel. Zwei Saunen und ein Dampfbad komplettieren das Wohlfühlangebot. Im SPAnorama warten Anwendungen auf Basis von heimischen Kräutern sowie unter Verwendung von Mineralien und Klängen. Die Therapeut:innen gehen dabei individuell auf die Bedürfnisse der Gäste ein. Die Küche verwöhnt Urlauber:innen mit Bio-Kulinarik und kreativen Gerichten im Sharing-Style. Plant-based, nachhaltig-regional und würzig-kraftvoll, teilweise vom Holzkohlegrill. So präsentiert sich die Essential-Elements-Kitchen. Abends lädt Markus Widauer, Inhaber der Forsthofalm, zur Sunset-Session. Der passionierte DJ begleitet den Sonnenuntergang mit leisen House-Tunes und sorgt für unvergessliche Stimmung. Dieses Angebot ist bezeichnend für das Credo der Forsthofalm: Sich treiben lassen, einfach leben!

www.forsthofalm.com

Fotos Forsthofalm; Günter Strahl

TASCHENBERGPALAIS KEMPINSKI

EIN NEUES LUXUSKAPITEL

Die Grande Dame der Luxushotellerie in Dresden, das Hotel Taschenbergpalais Kempinski, erstrahlt seit Februar 2024 in neuem Glanz. Zeitgemäßes, edles Design mit neuesten technischen Einrichtungen sowie den heutigen Anforderungen an ein modernes, nachhaltiges Haus – das sind die Ziele nach der Renovierung.



Der Designer Markus Hilzinger orientierte sich bei der neuen Ausstattung des geschichtsträchtigen Gebäudes an anderen Sehenswürdigkeiten der Stadt wie dem Dresdner Zwinger und dem Residenzschloss. So ist es ihm gelungen, einen wichtigen Teil der sächsischen Geschichte mit den Anforderungen eines modernen Luxushotels zu verbinden. Das Taschenbergpalais war immer das Wohnzimmer der Dresdner:innen und so wird die großzügig gestaltete Lobby mit integrierter Patisserie und Lounge ein weiteres Highlight.

www.kempinski.com/de/hotel-taschenbergpalais

Fotos PRESENCE / Hotel Taschenbergpalais



ALGUND

ALGUND – KLEIN ABER FEIN

noordish Chefredakteurin Friederike Liemandt besuchte den idyllischen Ort – eingerahmt von den Bergen, verwöhnt von der Sonne.

Algund, ein malerisches Gartendorf im Meraner Land in Südtirol. Die idyllische Lage am Fuße der italienischen Alpen, umgeben von üppigen Weinbergen und Obstgärten, schafft eine bezaubernde alpin-mediterrane Kulisse für Erholungssuchende und Aktivurlauber:innen gleichermaßen.



Fotos: Hannes Niederhoffer



Wem die Berge doch etwas zu steil sind, greift auf ein E-Bike zurück und fährt entlang des Bachlaufs durch das malerische Etschtal. Aber Vorsicht, ganz unспортlich sollte man bei den Anstiegen nicht sein. Die Hofkäserei Hausen lädt daher perfekt zu einer Pause inklusive Käseverkostung und atemberaubenden Ausblick über das Tal ein. 1550 Meter über Null wartet das zweite kulinarische Ziel – die Leiteralml mit traditionellen Gerichten aus Südtirol. Die umliegende Natur und die imposanten Dolomiten lassen die sportlichen Strapazen schnell vergessen und schließlich geht es wesentlich entspannter zurück ins Tal nach Vellau.



Fotos: velonour, Armin Terzer Photography, Benjamin Pfischer

Egal, ob man die Berge erklimmen, gemütlich durch die Weinberge spazieren oder die lokale Kultur erleben möchte – Algund in Südtirol verspricht einen unvergesslichen Urlaub, der sowohl aktive Erholung als auch genussvolle Entspannung bietet.

noordish Tipp: Eine schnelle, unkomplizierte Anreise ist Dank der Direktflüge von Hamburg nach Bozen mit Sky Alps möglich.

www.algund.info

IMPRESSUM

Verlagsanschrift:

noordish
Henin Kommunikation UG (haftungsbeschränkt)
Ulmenstraße 39, 22299 Hamburg

040 25 30 94 98
info@henin-kommunikation.de
www.henin-kommunikation.de/magazine
www.facebook.com/noordishmagazin
www.instagram.com/noordish_magazin

Herausgeber: Henin Kommunikation UG (haftungsbeschränkt)

Chefredaktion: Maurice Henin, Friederike Liemandt

Art-Direktion: Elisa Heller

Mitarbeiter:innen der Ausgabe: Antonia Buchhofer

Anzeigen: info@henin-kommunikation.de

Titelfoto: Kevin Klemm

Verantwortlicher i.S.d. § 18 Abs. 2 MSiV ist Maurice Henin,
c/o Henin Kommunikation UG, Ulmenstraße 39, 22299 Hamburg

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages. Das Magazin und alle in ihm enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Eine Verbreitung und/oder Verwertung ohne schriftliche Genehmigung des Verlages ist unzulässig und strafbar. Für unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird keine Haftung übernommen. Die einzelnen Beiträge geben die Meinung des jeweiligen Autors, nicht unbedingt die der gesamten Redaktion wieder.

Der redaktionelle Inhalt wurde sorgfältig erarbeitet. Dennoch wird für die Richtigkeit der Angaben sowie für Druckfehler keine Haftung übernommen.



Ruby

sweet dreams
**ARE MADE OF COCKTAILS,
OLD FRIENDS AND
BIG, COSY BEDS**

LEAN LUXURY DESIGN HOTELS

AMSTERDAM • COLOGNE • DUBLIN • DUSSELDORF • FLORENCE • FRANKFURT
GENEVA • HAMBURG • LONDON • MUNICH • STUTTGART • VIENNA • ZURICH

BEST PRICES ON RUBY-HOTELS.COM

PORSCHE



Schöner als elektrisierende Geschichten lesen? Sie selbst erleben.

ERKENNBAR. UNVERKENNBAR. DER NEUE MACAN.

Entdecken Sie ab Juli den neuen, vollelektrischen Macan in den Porsche Zentren in Hamburg. Nachhaltig, effizient und aufregend. Mit geschärftem Design, zukunftsweisender Technik und vielen Neuerungen setzt die neue Generation des kompakten SUV Maßstäbe und sorgt für Pulsbeschleunigung.

Porsche Zentrum Hamburg
Porsche Niederlassung Hamburg GmbH
Lübecker Straße 2
22087 Hamburg
Tel. +49 40 21105-0
www.porsche-hamburg.de

Porsche Zentrum Hamburg Nord-West
Porsche Niederlassung Hamburg GmbH
Holsteiner Chaussee 151
22523 Hamburg
Tel. +49 40 557768-0
www.porsche-hamburgnordwest.de



Macan 4: Stromverbrauch kombiniert: 21,1 – 17,9 kWh/100 km (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km (WLTP); Elektrische Reichweite: 516 – 613 km; Elektrische Reichweite Stadt: 665 – 784 km; Stand 02/2024